

# BISERICA SI SCOALA

REVISTĂ BISERICEASCĂ, ȘCOLARĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

**ABONAMENTUL:**

Pe un an . . . . . 100 Lei  
Pe jumătate de an . . . . 50 Lei

Apare odată în săptămână: Duminica.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:**  
Arad, Strada Eminescu N-rul 18.  
Telefon pentru oraș și județ: 266.

Nr. 1586/1926.

## GRIGORIE.

din Indurarea lui Dumnezeu drept credințiosul Episcop al Aradului, Ienopolei și al Hălmagiu lui, precum și al părților anexate din Bănatul-Timișan.

*Iubitului cler și popor și iubișilor deputați ai Sinodului nostru eparhial: dar și indurare dela Dumnezeu Tatăl, și Domnul nostru Isus Hristos, împreună cu salutarea noastră arhiească!*

Având în vedere art. 132 și 134 din Statutul pentru organizarea Bisericii, convocăm Sinodul nostru eparhial ordinat al diecezei Aradului la biserică Noastră catedrală de aici pe

Duminica Samarinencei, adepă pe 2 Maiu

a. c. orele 9 dimineața, în care zi, după săvârșirea serviciului divin, va urmă deschiderea Sinodului în sala mare a internatului de fete diecezan.

Ceeace se aduce la cunoștința tuturor P. T. deputați spre stire și orientare.

Arad, la 10 Aprilie 1926.

Al tuturor binevoitor

**Dr. Grigorie Gh. Comșa m. p.**  
Episcopul Aradului.

*Notă: Îndatorați prin concluzul Nr. 44 al Sinodului eparhial din 1901, aducem la cunoștința Domnilor deputați sinodali, că nici un concediu nu se acordă fără de cuvenita motivare și doavadă a cererii de concediu, urmând a se procede în caz contrar întru toate conform ultimelor dispozițiuni din §. 59 al Regulamentului afacerilor interne.*

Nr. 1606/1926.

## Convocare.

In conformitate cu dispoziția cuprinsă în §. 32 din Statutele fondului diecezan preoțesc, convocăm adunarea generală extraordinară a fondului preoțesc din eparhia noastră pe ziua de 26 Aprilie a. c. la orele 10 a. m. în localul consistorial.

La adunare sunt invitați a lua parte toți protopresbiterii și din fiecare tract protopopesc câte doi delegați ai preoțimiei.

Fiind a se modifica câțiva §§-i din Statutele fondului preoțesc, aceasta se va putea face numai dacă vor fi prezenti cel puțin  $\frac{2}{3}$  din membrii adunării. Atragem deci atențunea membrilor, ca nu cumva prin adsență să zădărniciească ținerea adunării.

Arad, la 10 Aprilie 1926.

**Dr. Grigorie Gh. Comșa m. p.**  
Episcopul Aradului.

## Circulară

către P. T. membrii ordinari și ad hoc ai adunării protopopești (sinod protopopesc) din tractul Vingel.

Ven. Consiliu eparhial din Arad, prin dispoziția luată în ședință plenară dela 9 Aprilie a. c. Nr. 1301/926, m'a numit comisar eparhial pentru conducerea actului alegerii de protopop în tractul vacant al Vingel.

Deci conform Art. 15 și 16 din Regulamentul pentru procedura la alegerea de protopop, convoc prin aceasta adunarea protopopească electorală (sinodul protopopesc) a numitului tract în ședință extraordinară pentru efectuarea alegerii de protopop pe ziua de Joi în 6 Maiu a. c. la orele 9 înainte de amiază în sfânta biserică ort. rom. din Vingel.

Arad, la 15 Aprilie 1926.

**Mihaiu Păcălian, m. p.**  
comisar eparhial.

## Biserica activă.

### Organizarea turmei.

— Reflexii dela un creștin ortodox. —

Mulțimea credincioșilor acum, după războiul mondial, s'a făcut mai îndrezneată, mai agresivă și pentru lucruri destul de neinsemnante se revoltă, manifestează sgomotos. Cu alte cuvinte nu mai e aşa blândă ca nainte de războiu. I-a scăzut moralul.

Chemarea stei Biserici este ca să-o îmbânzească prin tractare potrivită, prin vorbă bună, *dar mai ales prin fapte bune* și gesturi potrivite cu spiritul evangeliei Mântuitorului, prin exemple model, încetul cu încetul și să o aducă iarăși în ogașul sufletesc de mai nainte.

Materialul religios, cu ajutorul căruia se face aceasta în școala turmei cuvântătoare, este infinit. Aplicat corect, prin exemple vii, va da roade minunate.

Însă turma nu are nevoie numai de nutriment spiritual, ci oropsită și dosedită sub regimul trecut, cu drept cuvânt așteaptă dela regimul românesc o rehabilitare, un avânt și în cele materiale. Și — după modesta mea părere — e și justă așteptarea ei, dat fiind că acum e în țara ei liberă și cu drept cuvânt așteaptă considerarea ei. Până aci toată lumea pe ea se reazimă, toată lumea dela ea cere sprijin și nimeni nu se îngrijește de ridicarea ei morală și materială în mod efectiv. Politicianii îi promit, dar rar împlinesc. Toți o cunosc numai până poate să stoarcă ceva, să obțină ceva dela ea, apoi o lasă ca pe o cantitate neglijabilă.

Dar unde s'a văzut un pământ care să-ți tot rodiască și tu, posesorul lui, să nu-i mai redai nimic? Ori ai văzut o turmă care — fără să o împărtășești de pășune bună — să-ți dea lapte bun și mult? Ori cum credeți, că turma va reaga sufletește și materialicește fără să aibe mângăierea ce o așteaptă? Ar fi natural.

Se impune deci organizarea turmei și pe teren economic. Trebuie să se facă tot posibilul pentru a tinde celor seraci și slabii mână de ajutor. Statul le dă pământ, dar vite și unelte, capital nu. Trebuie să se înființeze asociații de ajutorare, în regiunile de șes pentru procurarea uneltelelor necesare la economia ratională, iar în ținuturile munțioase societăți de exploatarea pădurilor și minelor și să se intrevină pe toate căile ca exploatarea să se dea acelor societăți și nu jidănilor și speculanților. Trebuie protejat poporul, că el e baza statului.

Nu cooperative să se organizeze, unde să i-se vândă beuturi alcoolice și unde partidele politice să facă propagandă pentru scopurile lor și unde poporul să dedă numai la imoralitate, ci societăți de ajutorare în cadrul Bisericei, unde cel slab să fie ajutat la nevoie și să nu fie silit să-și vândă rodul muncii sale pe un preț ridicol și el să remână tot la sapă de lemn, iar dobânda să manevreze cătră buzunarul jidănilui și străinului speculant.

Dacă aci se lucrează desinteresat și cu tragere de inimă, Doamne, ce minuni se pot face! La inexistența preotului toți parohienii contribuie foarte bucuros cu o anumită sumă la înființarea „casei de ajutorare”, în cadrul căreia se mai pot înființa: societate de asigurarea vitelor, reuniune de înmormântare, de valorarea produselor, etc. etc...

Toate aceste trebuie însă să lucreze desinteresat, ca poporul să vadă *folosul lor real și să dobândească el increderea lui*.

In chipul acesta, cred eu, că s'ar veni efectiv în ajutorul turmei și ea ar afla pășunea grasă în sinul stei Biserici și nici o sectă n-ar mai ști-o desface de ea. Ea va vedea, va recunoaște în Biserică cu adevărat pe Mama ei ocrotitoare și va sta neclintit lângă ea.

Muncă desinteresată însă peste tot!

## Cuvânt de chemare către preoțime.

Pericolul sifilisului, tuberculozei, mortalității copiilor a devenit o plagă nu numai socială, dar pentru noi în prima linie națională. Satele gem de bolnavi, partea cea mai mare a acestora nici nu știu de boala lor, copiii nevinovați sunt prinși în ghiarale afurisite boli, copii plăpâanzi în zorii vieții își dau sufletul, izgoniți de microbul crud și îndărătnic. Mame cari cu mare nerăbdare își așteptau ceasul să dea viață urmășilor lor se prăpădesc în durerile facerii, încolțite de balele îngrozitoare aduse de pe cele multe fronturi — captivitate de soții lor. Mirese, neveste tinere, plăpânde sunt târâte în noroi și deplâng fericirea și sănătatea de odinioară. Generația viitoare, copii, nepoții noștri sunt periclități și prin ei viața de mâine a neamului să clatină, datorită infiltrării molimel în trupul generației de azi.

Ca o dovedă de ravagiiile ce le face și va face în apropiatul viitor plaga sifilisului este suficient să citez statistică oficioasă făcută de organele Ministerului sănătății în câteva comune, în cari s'a început acțiunea de combatere a sifilisului:

Poiana Ampoului, 15.0% sifilis; Trâmpoile 14.0% (jud. Alba); Hida 6.8%; Baica 11.8%; Feleac 8.0%;

Aiton 3.8%, Cătina 1.3%, Măguri 21.4%, Mărișel 17.6%, Jimborul mare 5.4%, Fildul de mijloc 7.9%, Adalin 20.3%, Borsa 8.9%, Budatelec 1.3% (jud. Cluj); Alba Iulia 12.9%, Arada 16.8%, Scărișoara 10.2% (jud. Turda); Preluca veche 19.4%, Preluca nouă 27.8%, Trestia 15.2%, Vad 15.8%, Lemniu 6.5%, Valea Grosilor 7.8%, Feleac 2.3%, Sâlnița 1.4% (jud. Someș); Ruthor 6.7%, Sebeșul mare 7.6%, Ardea 14.9%, Fris 18.4% (jud. Bistrița).

Regiunile muntoase sunt adânc infiltrate cu sifilis, *Munții Apuseni, Moții, Maramureșul, granițele Bistriei, Valea Jiului, Tara Hațegului, Someșul* este periclitat cu desăvârșire. Floarea neamului se prăpădește și în viitorul apropiat, bugetul statului nu va fi suficient pentru înființare și susținerea caselor de alienați, rezultatul destrăbălării de azi. Mergem cu pași repezi spre prăpastie și cu infiltrarea sifilisului merge pas demoralizarea. Microbii rod la temelia neamului, distrug trupul țăranului — sursa de energie a Țării, — curențe destructive, secte ca baptiști, pocăiți, nazarineni, etc., distrug sufletul neamului, iar ce nu pot distruga flagelele, distrug alcoolul, toate ca un băstet pe capul neamului, atât de oropsit de soarte.

Zorii fericirei neamului desrobit să întunecă prin norii acestor nenorociri. În fața acestui mare pericol trebuie să străbată dela o margine la alta și țării alarmă, toți trebuie să tresără îzbiți de lovitura pericolului, care a încolțit adânc întrupul neamului nostru. În toju luptelor politice, lupta pentru desrobirea trupească a populației trebuie să fie o dără de lumină curată care să lumineze sufletul tuturor, atât mari, cât și mici.

Și oare către cine altul poate străbate mai sincer glasul de chemare al poporului ajuns în mare pericol, dacă nu către slujitorii altarului. Biserica a fost scutul neamului și limbei străbune veacuri de-a rândul. Voi umili preoți a-ți îngrijit cu puterea sufletului și cuvântului vostru viitorul neamului la umbra altarului și în nenumărate ori cu sângele vostru sfânt a-ți udat pământul făgăduinței, din care a răsărit ziua mare a libertății. Voi preoți umili și huiduiți prin vremuri vitrege a-ți adus neamul la scăpare. Victoria de azi este a voastră.

Azi când un mare pericol amenință țăria și viitorul unui neam iarăși la voi se întoarce cu încredere un neam întreg și se roagă să-i dați și acum ajutorul. Și cum în vremi trecute singuri erați săriți să apărați turma credincioasă, azi vă vin în ajutor și doctorii trupești ca la olaltă, voi cu arma cuvântului, cei din urmă cu armele științei medicale să deschideți larg sufletul poporului pentru a înțelege rostul și chemarea zilelor de azi în lupta contra inimicului comun.

Darul Vostru poate desfășura; iar cuvântul Vostru poate încâlzi sufletul rănit de ghețul desnădejdii. Faceți să înțeleagă poporul că ce pericol ne amenință, faceți să înțeleagă că e datoria fiecăruia să se caute să-și îngrijească de viitorul copiilor, nepoților

și a Țării. Faceți să înțeleagă turma, că ce urmări grozave au boalele de sânge nevindecate asupra individului, copiilor cari se prăpădesc cu zile, sau devin crimiinali sfârșind în temniță, și case de alienații.

Este cunoscut că Românul la mărturisire, sub patrafir spune adevărul, folosiți acest prilej de sinceritate absolută și puneti și întrebarea: „nu ai suferit, sau nu suferi de vre-o boală lumească — sifilis, nenoracie?“ Țăranul spune adevărul, iar voi le veți dă canonul celor bolnavi, sau suspecti: „vei merge la doctor (ambulator polyclinic, dispensar, spital, medic de circumscriptie) și te vei prezenta pentru a fi examinat, să ti-să ia sânge pentru analiză, iar în caz că ești bolnav să te supui tratamentului medical prescris. Acest canon ești obligat să-l execuți“.

Prin măsura aceasta faceți un bine întreit individual, familiei sale și neamului. Pe calea aceasta veți avea în mod absolut discret în controla Voastră massa enormă de bolnavi, cari pe altă cale scăpă de sub controlă și urmărire.

Prin forma aceasta se dă cel mai mare ajutor serviciului medical însărcinat cu combaterea sifilisului.

Dovada cea mai eclatăntă că prin măsura aceasta putem mai repede atinge ținta, este campania dusă de către Dr. Ion Rece medicul șef al ambulatorului polyclinic din Zlatna cu ajutorul preoțimiei din jur, care a grăbit să satisfacă cererii și trimițând în forma aceasta discretă și obligatorie (canon) toți bolnavii la tratament. Azi putem spune cu o adâncă satisfacție că în jurul Zlatnei s'a redus în mod foarte semnificativ sifilisul, grație acestei metode și lupte comune sistematice a medicului și preotului.

Sunt firm convins că în forma aceasta vom intensifica acțiunea întreprinsă pentru combaterea boalașelor sociale, cari rod continuu temelia neamului; iar scăpat acest neam de dușmanil săi de moarte va binecuvânta darul Vostru prin care i-ați adus scăparea și reînsănătoșarea.

Dr. Dominic Stanca.

### Aprecieri și Observări.

Pe ziua de 23 și 24-a I.ºc. a fost convocată preoțimea ort. rom. apartinătoare despărțământului Arad al Asociației Clerului „Andrei Șaguna“ la adunarea generală în Arad, la care invitare preoțimea a răspuns în mod demn. Adunarea a decurs frumos și impunător. Pe aceste zile preoțimea tractului Arad a mai fost invitată, ca să se apropie mai cu deosebsul de Domnul și Stăpânul vieții, ca se grăiesc așa cu Sf. Efrem Sirul; să se ispitiască fiecarele pe sine mai nainte de a mânca din pâne și bea din păhar; să urce adecă fiecarele preot „jețul“ mărturisirii și acolo naintea duhovnicului rânduit să-și descopere fiecarele tainele sufletului și spună slăbiciunile corpului spre a dobândi iertarea și posibilitatea de a se putea împărtăși. Această orânduială e de cam 2—3 ani și e foarte bună. Ea servește pentru lumea laică

tot mai mult indemn la sf. cumelecătură, care lume s'a depărtat dela această taină foarte mult. Noi suntem datori să desțelenim acest pământ prin îosași pilda noastră, cari vestim și înzistăm atât de mult la repararea moralului zdruncinat prin război și la chiemarea cu atâtă înzistență a cărturilor creștini, a laicilor, cari să ni ajute la evanghelizarea poporului spre întărirea bisericii și propășirea neamului.

După săvârșirea pavecerniei, care după părerea mea se face prea a fuga; cetările, pe jumătate înghițite, cântările executate cu un stacato nemai pomenuit, — totată slujba prezintă aspectul ca se săvârșește fără de simt, în fugă, de măntuială — să știi că te-ai scăpat de ea. — Oare numai pentru aceasta să săvârșesc actele sfinte, fără să ni rămână vreun folos sufletesc?

Se punem cauzul, că la o pavecernie cum o slujim noi, de față ar fi un public ascultător, și nu numai niște babe, ce judecată și-ar face ascultătorii despre noi? Doară știm că publicul e critica cea mai bună, dar și cel mai aspiru la critică. Eu cred și sunt firm convins, că o slujbă Isprăvită cu plăte, din convingere, cântărind bine fiecare cetire și cântare; o predică bună și rostită ca tu însuși să-ți simți, să crezi ceeace voiești să înveți pe alții. Numai așa se mai poate edifica lumea de azi, din contra slujbele isprăvite numai pentru ca se fie făcute ni strică biserica și depărtăză tot mai mult credincioșil.

Aveam noi dispozițunii în canoanele bisericii, cari canoane mai că nu știm că există, așa de bine ni cunoaștem legislația bisericii, cum se fie cetările și cântările; aveam și mai nou ordine dela autoritățile noastre, dar așa se vede că perzistăm toți întrum hanizarea credinței și sufletului nostru.

Se revenim la apostolle și unul și altul și să călcăm pe adevăratele urme ale înaintașilor noștri, cari prin adevăratele slujbe și duhul lor drept au susținut și întărit biserica. — Rușii, frapăți de înălțimea slujbelor săvârșite la Constantinopol primesc legea creștină și ritul nostru. și știm bine că poporul până și azi dă foarte mult pe felul cum cântă și slujește preotul. Sub farmecul acesta creștinul merge la biserică, și nu este putere care să-l desbârne decât preotul bun ceremonier.

După pavecernie a urmat mărturisirea preoților, cărea a premers o meditație rostă de părintele Florea Codrean din Arad. Mi se pare că cu meditațiile noastre, plagiem prea mult pe catolici. Acestea le-au introdus mai nou teologii noștri mai noi. Părintele Codrean s'a prezintat cu o bună și instrucțivă meditație. Dânsul e un preot zelos și sirguincios. Predarea dacă era mai caldă, mai simțită așa precum cere o meditație, avea efect și mai mare; dar aceasta depinde dela firea oratorului, care nu se poate schimba.

Fără meditațiile la noi nu de mult în uz, poate în lipsa de izvoare și orientare în aceasta direcție, s'a chiar pentru a produce chiar mai mare efect și părintele Codrean, ca și alții, să împrumută cu idei și chiar din pasajii, de pildă cu Anteu din meditația a VIII-a. Dr. Cristescu. Dar aceasta nu-i detrage din vrednicia sa de preot zelos și sirguincios. Nimic nu-i original. Cetății cărțile ce se edau, predici și altele; mai toți autorii se copiază unul pe altul până chiar și cu titlul cărților.

Folosul practic al meditațiilor introduse și la noi ar fi, dacă îndată după rostirea lor, preoțimea adunată și-ar putea spune părerea; și s'a face o

apreciere, o critică binevoitoare, din care am putea învăța toți și îndeosebi oratorul primind nou zel și dragoste de muncă, său de-ași îndrepta greșelele pentru viitor. În chipul acesta ar trebui toți să ne năzilim de-a ceti și iar a ceti tot mai mult spre a ne putea afirma tot mai bine ca păstorii, mai ales dacă am fi puși cu rândul la astfel de activitate pastorală.

Mâne zi, la liturgia naiente sfintă, toți preoții mărturisiti s'a împărtășit. A făcut bună impresie prezența lerarhului Grigorie care vedea cum se bucură, văzându-și pre fii săi împrejurul mesei sale, purtând stălpările faptelor bune.

La săvârșirea sf. liturgii a lui Grigorie am observat mai multe greșeli de ritual, dintre cari mă referesc numai la cădrea în jurul sf. prestol și cântarea stihurilor naiente de „să se îndrepteze etc.“ Aceasta nu e corect; cădrea are să se facă numai înaintea sf. prestol; iar stihurile: „One strigata-m etc“ nu se cântă, ci se rostesc numai; astfel scriu toate ritualele bisericii noastre până și liturgierul. Ar fi de dorit ca la biserică catedrală, recte parohiale să se observe strict ritualul bisericii ort de unde atât preoții că și clericii să iasă în viață cu un ritual uniform întotdeauna biserică noastră, nu cu un ritual ce și-l face cam fiecare preot.

Cuminecarea preoților s'a putea lăsa ca după sf. mărturisire fiecare preot să se cuminece în parohia sa și mai bine la sf. liturgie a lui Vasile — pentru că nu e bine ca să te împărtășești cu agnețul, personificat și din potr să beai nezicând nimic. — Ba mai mult, preotului, dacă servește fără de diacon nici nu-l permis să bea din potr, fără numai la potrivirea sf. taine și nol totuși nu observăm aceasta. — Sau s'a putea face împărtășirea în cutareva zile de Sâmbătă în care după can. 52 Trulan nu se slujește liturgia naiente sfintă. Acestea sunt păreriile mele modeste și nu voesc să le împun.

La priceasnă a predicat părintele profesor de omiletică C. Turicu. Ii laud zelul ce-l caracterizează angajându-se cu orice prilegiu, dar predica și nici felul de predare cu prea multă gesticulație pare că nu și-a ajuns scopul. Prin acestea nu voesc deloc să-i detrag din vrednicile, dar o apreciere binevoitoare nu-l poate strica. Predica, sau meditația, ce a fost, n'a fost un întreg, ci a fost pe largă unele părți bunioare, mai mult o frazeologie, amintind, de pildă pe Saul Tarsianul cu drumul Damascului de prea multeori. și apoi gesticulația cu tot trupul, cu umerii cu mâni și prea repede predare, îl desbrăcă de caracterul oratorului bisericesc și-l prezintă mai aproape de un orator profan.

Acestea sunt aprecieri colegiale, cari D-ne fereste nu le-am scris se produc cu ele supărări în nici-o parte, dimpotrivă le-am crezut ducătoare la scop dacă se primesc cu aceeaș bunăvoieță cu cari se scriu.

În fine ar fi de dorit ca clericii când petrec până la ușa sf. bisericii, să se recere pe Preasfintul Episcop cu cântarea: troparul lerarhului: „Pre Stăpânul etc.“ să pună și numele Grigorie, pentru că acesta e troparul lerarhului, și știm că în toate troparele: sfinților, prorocilor, arhieilor etc. și cântăm pomenindu-i pe nume.

Și aceasta e numai o observare modestă a mea și nu voesc să împun, dar nici să supăr cu aceasta pe nimeni.

*Un slujitor.*

## Cuvântul lui Dumnezeu și sufletul oamenilor

de Arhimandritul POLICARP P. MORUȘCA.

(Continuare.)

Pregătit după cuviință pentru citire, vel simți dela început că îndemn bun se desprinde din cuvintele sfintei Scripturi, câtă lumină căștigă pentru a-ți înțelege rostul în lume, câtă măngăiere și întărire în suferință, ce rezădă puternic își îmbie ea în mijlocul valurilor acestei vieți și câtă alinare împrumută sufletul sbuciumat, căci „Toată scriptura este de Dumnezeu însuflată și de folos spre învățatură, spre muștrare, spre îndreptare, spre înțeleptirea cea spre dreptate, ca să fii deplin omul lui Dumnezeu, spre tot lucru bun desăvârșit (II. Tim. C. 3, v. 17).

Ce preț mare are această carte pentru viața omului, câtă desfătare aduce sufletului și cât de mult îmbogățește ea înimile, se vede și din această întâmplare: Într'un oraș, o biată vânzătoare de poame stă ghenuită, pe genunchi cu o carte, aşteptând cumpărători. Un domn Tânăr, trufaș și disprejuritor, ca mulți din vremile noastre, se oprește în fața ei și o întrebă: Ce citești Ea răspunse: *Cuvântul lui Dumnezeu*. Cine îți-a spus aceasta? Il zice el, zâmbind semet. El însuși răspunde femeia. Ai vorbit dumneata cu El?... Bătrâna îi răspunse printr'o altă întrebare: Mi-ai putea spune domnule de este soare pe cer? Da, il făcă răspunsul. De unde ști aceasta? Pentru că îl văd și îl simt, că el încălzește și luminează lumea... Intocmai aşă — adăuse femeia biruitor — simt și eu că acest cuvânt al lui Dumnezeu încălzește și luminează sufletul meu...

Așă se cade să citim Biblia, cu cuget curat, cu luare aminte și cu înimă deschisă ca să învățăm ce să credem și citirea ei să ne dea îndemnuri puternice spre fapte bune.

### Folosul citirii Bibliei.

Biblia este cartea sufletului omenesc, ea este a omenirii intregi. Scrisă în timpuri depărtate, în imprejurări felurile și în alte limbi decât cele vorbite azi de oameni, ea nu vorbește în limba unui singur popor, ori a unui veac anumit, ci cuvântul ei este cuvântul lui Dumnezeu către toți oamenii din toate tipurile, de orice treaptă și de ori care vârstă, pentru toate popoarele, dela cele mai culte până la cele sălbatiche. Cuvântul ei este de toți înțeles, până și de copii. Luminoase și simple graiurile sf. Scripturi neau fost date ca să străbată la înțelegerea orii cui, ca toți să priceapă cele de lipsă pentru mântuire, căci Dumnezeu vrea ca toți să se mântuiască și la cunoștința adevărului să vină.

Numărul limbilor, în care ea este tradusă, a trecut peste 400, după felurimea neamurilor de pe pământ. Si numărul va mai spori încă, până ce nu

va rămânea sămânție de popor, care să nu cunoască Biblia în limba sa, pentru că scris este: „Să se va propoveduî această Evanghelie a Impărației în toată lumea, întru mărturie tuturor neamurilor“ (Mat. C. 24 v. 14) până ce „va fi o turmă și un păstor“, căci aşă a poruncit dumnezeiescul Mântuitor uceniciilor Săi: „Mergând învățați toate popoarele, botăzându-i pe ei în Numele Tatălui și al Fiului și al sfântului Duh, învățându-i să păzească toate căte v-am poruncit vouă.“ (Mat. C. 28 v. 19.) „Cărora veți ierta păcatele se vor ierta lor, și cărora le veți ținea vor fi ținute“ (Ioan C. 20 v. 23.)

Biblia a îmblânzit sălbăticia și răutatea oamenilor, a rupt îngustimea de înimă potolind egoismul, a domolit nărvurile, a înfrânat patimile, a nobilitat simțurile, a disciplinat voințele a primit și înalt conștiințele, a trezit iarăș glasul tainic în lăuntrul omului și, prin toate acestea a mântuit lumea de pierzare, aşezându-i viața pe temeuri morale. Pe aceste temelii morale date de Biblie s'a clădit apoi toată cultura și civilizația omenirii de acum. Gândurile mari și ideile înalte, simțemintele nobile și idealurile mărețe, toate își au izvorul în Biblie. Prin puterea Bibliei se va înviora și întineri fiecare rând, fiecare generație de oameni. Dar, nu mai puțin adevărat este, că *măsura de judecat puterea și vrednicia unui popor este finită pe care o ia față de Biblie, prețuirea pe care o arată față de sfânta Scriptură!*

Biserica ne dă pildă cum se cuvine să cinstim Sf. Scriptură. La slujbele sfinte pările din Testamentul vechiu, din Faptele și Scrisorile Apostolilor se citesc afară de strană, în mijlocul bisericel; iară din Evanghelii citește numai preotul, iară creștinii ascultă în picioare sau cu genunchii plecați la pământ, în semn de smerire în fața Cuvântului dumnezeesc, și de înaltă prețuirea lui.

Câtă însemnatate are Biblia pentru sufletul și viața neamului nostru ne-o spune și nemuritorul Mitropolit Șaguna, vorbind despre tâlcitorii ei: „Tâlmăcirile lor sunt ușile prin care s'a învrednicit și poporul românesc a intră în câmpul cel ceresc al dumnezeștilor învățături, cari în mijlocul valurilor lumii rămân neclărite și adevărate din veac în veac; ele sunt izvoarele cari au izvorât întâia dată apa vieții vecinice pentru neamul acesta, în toate pările prin cari este răspândit. Deșteptarea poporului românesc din barbaria veacurilor, împrietenirea lui mal de aproape cu legea lui Dumnezeu, (pașirea lui către lumina cea blândă a civilizației și a culturii, înfrâțirea neamului nostru românesc, rămânerea în viață a limbii sale naționale...) sunt tot atâtea roduri ale cuvântului sf. Scripturi. De aceea glasul marelui arhieșu ne povătușește: „Să se dea poporului în mâna spre citire, gădire și îndreptere, înainte și mai presus de orice altă carte din lume, căci Scriptura e menită dela Dumnezeu pentru hrănirea cea duhovnicească a tuturor, precum căldura soarelui și lumina lui...“

Să nu zici în gândul tău: dar eu sunt om al trebli, eu trăiesc prin faptele mele, am lucru mult și nu-mi ajunge vremea să stau cu brațele cruciș la ceteante. Cel ce așa gândește, disprețuind citirea sfintei Scripturi, nu este pe calea cea bună. El nu se poate apropia de măntuire, nu poate face un pas spre desăvârșirea, la care ne chiamă Hristos: „Fiți desăvârșiți, precum și Tatăl vostru din ceriuri desăvârșit este”. ( )

Zlău e pentru lucră dată. Ne-o spune și Mântuitorul: „Tatăl meu până acum lucrează și eu lucrez... ci mi-se cade să lucrez lucrurile Celui ce m-a trimis pe mine până este zlău; vine noaptea când nimeni nu poate să lucreze...“ Dar, oare nu fiecare zî e un dar dela Dumnezeu. Chiar dacă e zî bună afară, dacă nu ai darul sănătății dela Dumnezeu au nu trebuie să stea plugul tău, ogorul tău să părăginească și holda să îl-se scuture? Nu se cade oare să ceri dimineața binecuvântarea Domnului peste lucru tău de o zi și seara să-i mulțumești pentru tot ce ai putut isprăvî cu ajutorul Lui? Nu se cuvine oare să închini câteva minute din vremea de o zi și sufletului tău și preamăririi Aceluia, care nu se odihnește și nici nu doarme de grija noastră?

(Va urma.)

## INFORMATIUNI.

**Personale.** P. S. Sa. Domnul Episcop Dr. Grigorie Gh. Comșa, a plecat, Duminecă seara în 11 l. c. la București pentru a participa la ședințele sf. Sinod.

**Consistor plenar.** Vineri în 9 Aprilie, Consistorul nostru a ținut ședință plenară sub prezidiul P. S. Sale Domnului Episcop Grigorie. — Au participat următorii asesori: Dn. cler, Mihaiu Păcățian, Dr. Gh. Ciuhandu, Dumitru Muscan, Tr. Vățian, M. Lucuța, F. Manuilă, Dr. T. Botiș, S. Stana, N. Chicin și N. Țandreu. Mireni: Dr. S. Ispravnic, Dr. M. Mărcuș, A. Călnicean, L. Georghevici, Ascaniu Grișan, E. Beles și I. Moldovan.

Protocolul ședinței a fost condus de părintele ref. I. Cloară.

1. Au fost votate rapoartele despre activitatea Consistorului, cari vor fi înaintate Sinodului eparhial.

2. S'a ales comisar pentru conducerea alegerei de protopop la Vînga în persoana părintelui asesor-referent Mihaiu Păcățian.

3. Apoi în vederea intențificării vieții religioase-morale care va trebui să fie punctul de forță în activitatea protolereilor noștri, s'a sistematizat un nou tract protopopesc cu sediul în Gurahonț. Acest tract se compune din comunele ce se iau dela protopopiatele: Buteni și Hălmagiu. S'au mai discutat și alte obiecte de interes bisericesc.

**Adunarea fondului preoțesc.** Adunarea fondului preoțesc s'a ținut și în anul acesta la terminul obiceinuit, Sâmbătă nainte de Dumineca Tomei. Din cauza timpului nefavorabil — credem noi — adunarea n'a fost așa bine cercetată ca și în anul trecut. Ședința adunării a fost deschisă de P. S. Sa părintele Episcop Grigorie, care în cuvântarea de deschidere a făcut apologia chemării preotești, și a pus la înimă fiecărui membru al clerului din eparhia noastră să-și revizuiască conștiința de preot, și în vederea luptei aprige ce trebuie să ținem cu sectele religioase și cu duhul distrugător al timpului, preotul să caute să se înarmeze cu toate armele chemării sublimi la care este angajat. Suntem atacați de diferite curente destructive. Deci să cere ca preotul să vegheze zi și noapte. — Fiecare să studieze temeinile sf. Scriptură, care să-i fie zilnic lectura cea mai delicioasă, să-și înpopleze biblioteca cu toate cărțile apărute pentru combaterea sectelor și să studieze temeinic aceste opuri. P. S. Sa părintele Episcop eparhial se va convinge personal despre lucru acesta, cât de curând, când va întreprinde vizitațiile în eparhie.

Pentru preoțimea noastră să fie pusă la bătrânețe la adăpost de orice griji materiale, comisia fondului preoțesc, cu consenzul P. S. Sale Domnului Episcop va veni ședință proximă cu propunere pentru modificarea statutelor acestui fond, în conformitate cu exigențele timpu ce trăim. Dela preoțime însă să va cere activitate și muncă înzecită. Se va cere să facă apostolat în sensul și duhul sf. Scriptură. Aici vor premerge cu exemplu protopopii, cari vor lua contact cât mai des cu păstorii lor din întreg protopopiatul.

**Pentru preoții deficienți și văduvele preoțese** cari au ajuns la penzie înainte de anul 1924, ajutorul să urcat cu 300 procente la acele cari au avut anual peste 900 lei. Iar cari au avut mai puțin, ajutorul de bază să ridică la 900 lei, și acești 900 lei au un spor de 300 procente, astfel că cel mai mic ajutor de penzie va fi 3600 lei anual, adecă 300 lei pe lună.

**Temeluri de credință.** În calea apostoliei cercul religios Giroc a pornit să întărească zidurile credinței strămoșești.

In Chișoda și-a ținut întâia conferință de primăvară, în biserică veche dar bineconservată. Creștinilor li-se deschide o scenă senină de frumosetă rituală, încălzitoare, ca să prindă sfaturile înțelese din predica păr. Vîdrighin din Medveș. După amează păr. Voniga conferențiază convingător despre orănduirea vieții creștinești și foloasele ei. Sezătoarea școlară și îndrumările limpezi ale păr. Aga din loc dău cadrul.

A doua adunare se ține în Giroc a treia zi de Paști. În spațioasa biserică sclivisită, înțesată de creștinii blajini se face cu deosebit fast slujba dumnezească în sobor de preoții cercului. Păr. Aga cu predica de o concepție specifică și ușoară pregătire înăltă

sugestiv sufletelor spre doriri senine. După ameaz jocul rugii se oprește pe un moment, ca lumea îmbulzită în casa națională să asculte întrucâtva conferință păr. Voniga despre: cultura și religia în viață practică. Introducerea și închelerea o dau vorbele de spirit ale păr. Aga.

Sămănătorii gândurilor curate se legără în nădejdea rodurilor îndreptășite pe urma unei misiuni îndeplinite cu conștiință.

*Secretar.*

**Dar pentru biserică.** Onoratul Minister al Cultelor și Artelor cu Nr. 60870/1925 a binevoit — la întrevînirea D-lui senator *Iuliu Moldovan* — a dărui bisericii noastre din Zimbru cele 12 mineie, Triodul, Prohodul, Penticostanul și Octoiul Mare, pentru care faptă îl aducem și pe aceasta cale adânc cîmțiile noastre mulțamiri. *Valer Cristea* preot.

### Starea fondului de propagandă

Contribuiri noi:

Comuna bisericească Dud . . . . .	Lei	200—
Coleta preotului E. Capitan Galșa . . . . .	"	1000—
Comuna bisericească Tornea . . . . .	"	171—
Sever Bociu deputat Lipova . . . . .	"	2000—
Com. bisericească Bârsa . . . . .	"	890—
Com. bisericească Mehala . . . . .	"	300—
Liviu Rada preot Toracul mic . . . . .	"	4000—
Dela com. bis. din tractul Hălmagiu . . . . .	"	1143—
Com. bisericească Fadimac . . . . .	"	112·50
Com. bisericească Ficătar . . . . .	"	200—
Com. bisericească Zărard . . . . .	"	140—
Com. bisericească Babșa . . . . .	"	152—
Com. bisericească Cladova (Belint) . . . . .	"	75—
Com. bisericească Micălaca . . . . .	"	602—
Col. preoțimel din tractul Șiria . . . . .	"	2672—
Dela Banca Românească . . . . .	"	2500—
Dela com. bis. Ciuci . . . . .	"	288—
Dela com. bis. Checheș . . . . .	"	32—
Ministerul Cultelor . . . . .	"	10.000—
Virgil Antonescu dir. la Victoria . . . . .	"	5000—
Com. bis. Sân-Mihaiul român . . . . .	"	500—
Com. bisericească Măderat . . . . .	"	885—
V. Guleș, diacon ceremonial Arad . . . . .	"	500—
S. Sebeșan preot B. Comloș . . . . .	"	200—
Prim. Orașul Timișoara . . . . .	"	10.000—
Com. bisericească Chișoda . . . . .	"	800—
Com. bisericească Cuveșdia . . . . .	"	207—
Col. preotului Ioan Petrilă Conop . . . . .	"	505—
Colecta preoților din Alioș . . . . .	"	660—
Com. bisericească Semlac . . . . .	"	500—
Dr. Pompiliu Cioban adv. Timișoara . . . . .	"	5000—
Colecta preotului S. Bichicean Nerău . . . . .	"	4000—

*Stăruți pe lângă credincioși să dăruiască pentru fondul de propagandă religioasă.*

*Cei ce contribuiesc pentru fondul de propagandă religioasă vor lua daruri însumit întărand biserică lui Hristos.*

**Citiți și răspândiți**

**„Biserica și Școala“**

### BIBLIOGRAFIE

Părintele Dr. Gheorghe Ciuhandu, este autorul mai multor scriri bune și folositoare. Cartea „Propaganda catolică-maghiară dela Măcău, în coasta diecezei ort. a Aradului, 1815—1864”, este a 5-a din publicația „La vatra sufletească a neamului”. Aceasta carte tratează pe baze de documente istorice, tendința dușmanilor bisericii noastre, de a ne răpi limba și credința străbună. Cel ce se interesează de trecutul nostru atât ca neam cât și biserică, își vor înmulți cunoștințele cînd aceasta carte.

Se capătă la autor și Tipografia dieceană cu prețul de 15 lei.

*In biblioteca creștinului ortodox*, au apărut până acum următoarele broșuri:

1. Dr. Gh. Ciuhandu: Un neam și un suflet.
2. Dr. Grigorie Gh. Comșa: Pruncii trebuie botezați, dar numai odată.
3. Dr. N. Popovici: Legea ortodoxă în trecutul nostru.
4. Pr. Ignatie Dihor: Lupta pentru cruce.
5. Dr. Gh. Ciuhandu: Calea vieții și calea morții.
6. Dr. Grigorie Gh. Comșa: Lupta baptiștilor împotriva Preoțimil Române.
7. Pr. Caius Turicu: Primiți taina sfintei cuminecături.
8. Pr. Cornel Mager: De ce cinstim noi Icoanele și sf. Cruce.
9. Protosincel Iustin I. Suciu: Să ne mărturism Preotului (Spovedania).
10. Dr. N. Iorgovan: Despre păcatul beției.
11. Protosincel Polycarp P. Morușca: Sfânta Scriptură și tradiția Sfântă.
12. Pr. Stefan R. Lungu: Posturile și însemnatatea lor.
13. Emilian Căpitan: Oglinda Pocăișilor.
14. Dr. Gh. Comșa: Credința și Botezul.
15. Pr. Dr. I. Felea: La Hristos fără pocăiști.

### CONCURSE

In conformitate cu ordinul Ven. Consistor No. 3986/1925. se publică concurs cu termin de 30. zile dela prima apariție în „Biserica și Școala“ pentru îndeplinirea postului de capelan temporal cu dreptul de succesiune pe lângă parochul veteran Pavel Mercea din Șeitîn, jud. Arad.

Parohia este de *clasa primă*.

Venitul parohiei este:

1. Una sesiune parohială constătoare din 32 jugh. cad. pământ arător.
2. Birul parohial.
3. Stolele legale.
4. Întregirea ce va da Statul. Casa parohială nu este. Din venitele însărate, capelanul va beneficia jumătate, având să suporte toate dările publice, după

beneficiul său și să catehizeze la școlile primare din comună.

Dela reflectanți se cere calificăriune de clasa primă conform concluzului sinodului eparhial Nrul 84/1910.

Recursele ajustate regulamentar și adresate către comitetul parohial din Șeitin se vor înainta Oficiului protopopesc din Arad.

Reflectanții, pe lângă observarea strictă a §. 33 din Regulamentul pentru parohii, se vor prezenta în vre-o Duminecă ori sărbătoare în sf. biserică din Șeitin, ca să-și arate deusteritatea în cele rituale și oratorie. Concurenții din alte dieceze vor avea să producă act de încuvintare dela Prea Sfântia Sa Episcopul diecezan, că pot recurge.

#### *Comitetul parohial ort. român din Șeitin.*

Ințelegere cu: Traian Văjian, protopop.

—□—

1—3

Pentru îndeplinirea parohiei Selciva, (protopopiatul Lipovei) devenită vacanță prin decedarea parohului Virgil Gruescu, în conformitate cu rezoluțunea consistorială Nr. 1049/926, se publică concurs, cu termin de 30 zile dela prima publicare în organul oficios a „Biserica și Școala“.

Emolumintele sunt:

1. Una sesiune de pământ parohial necompletă fiind o parte spălată de Mureș.
2. Stolele legale.
3. Birul legal.
4. Eventuala întregire dela Stat.

Preotul ales va predica în toată Dumineca și sărbătoarea, va catehiza la școală din loc, și va suporta toate dările după beneficiul său.

Parohia e de clasa III-a, recurenții vor dovedi asemenea calificăriune.

Reflectanții își vor înainta recursele ajustate cu documentele recerute — adresate Comitetului parohial ortodox român din Selciva, — la oficiul protopopesc ortodox român din Lipova și se vor prezenta în vre-o Duminecă ori sărbătoare în sf. biserică din Selciva, spre a-și arata deusteritatea în cele rituale și oratorie observând strict dispozițiunile §-lui 33 din Reg. pentru parohii.

Cei din alta dieceză au să posedă permisiunea P. S. Sale D-lui Episcop diecezan de a putea recurge, ceea-ce vor dovedi protopresbiterul tractual spre a li-se da voia a se prezenta în parohia.

Selciva, din ședința comitetului parohial ortodox român, ținută la 2 Martie 1926.

#### *Comitetul parohial.*

Ințelegere cu: Fabriciu Manuilă, protopop.

—□—

1—3

Pentru întregirea postului de preot din parohia de cl. a II-a, Remetealuncă, tractul Bellu, se scrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Biserica și Școala“.

Emolumentele impreunate cu acest post sunt:

1. Usofructul sesiei parohiale constătoare din 30 jugăre, parte arător, parte fânaț.
2. Usofructul duor intravilane parohiale de câte 800<sup>0</sup>□.

Tiparul și editura tipografiei Diecezane ortodoxe române din Arad. — 4059

3. Birul parohial statorit în 1898.

4. Stolele legale și

5. Retribuția de stat, pentru care parohia nu ia nici o răspundere.

Parohia fiind de clasa a II-a, reflectanții trebuie să aibă calificăriunea acestei clase.

Impozitele după sesie, intravilane și după întreaga dotație, cad în sarcina alesului preot.

Concurenții sunt poftiți să se prezinte în termenii concursul, într-o Duminecă sau într-o sărbătoare, în sf. biserică din Remetealuncă, județul Severin, spre a-și arata deusteritatea în tipic, cântare și oratorie.

Ca să se poată prezenta, trebuie să dovedească protopresbiterului tractual din Belu, că au calificăriunea prescrisă pentru clasa parohiei.

Întru cât sunt din altă dieceză, nante de prezenta în parohie, trebuie să se prezinteze P. S. Domn Episcop diecezan spre ale da binecuvântare ca să poată concura.

#### *Comitetul parohial.*

Ințelegere cu mine: Gherasim Sârbu, protopresbiter.

—□—

1—3

In conformitate cu ordinul Veneratului Consistor Nr. 724/1926 se publică din nou concurs cu termin de 60 de zile dela prima apariție în „Biserica și Școala“ pentru îndeplinirea postului de capelan temporal cu dreptul de succesiune pe lângă parohul deficent Valeriu Magdu din Ecica (jud. Torontal; Reg. S. H. S.)

Venitele parohiei sunt:

1. Una sesiune parohială constătoare din 30 jughe, cad. pământ arător.
2. 250 dinari până la regularea definitivă a birului.
3. Stolele legale.

Din venitele înșirate capelanul va beneficia jumătate, având să supoarte toate dările publice după beneficiul său și să catehizeze la școlile primare din comună.

Parohia este de clasa I, dar se admit și recurenți cu calificăriune de clasa II.

Recursele ajustate regulamentar se vor adresa către Comitetul parohial din Ecica și se vor înainta Oficiului parohial din Sarcia (Sarcia, jud. Torontal; Reg. S. H. S.), iar reflectanții, pe lângă observarea strictă a §-lui 33 din „Regulamentul pentru parohii“, se vor prezenta în vre-o Duminecă sau sărbătoare în sf. biserică din Ecica, ca să-și arate deusteritatea în cele rituale și oratorie. — Concurenții din alte dieceze vor avea să producă act de legitimare dela Prea Sf. Sa DI Episcop al Aradului, că pot recurge.

#### *Comitetul parohial.*

Ințelegere cu: Gherasim Andru, adm. tractual.

1—8

Redactor responsabil: SIMION STANĂ asesor consistorial  
Censurat: Prefectura Județului.